

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 42 (1980)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bei Kunden zu Besuch:

Herr Hans Bucher-Huser, Weidhof, 6403 Küssnacht a.R.

ist seit 1965 überzeugter BLASOL Motorenöl-Kunde. Seinen Hurlimann D 90 brauchte er während 10 Jahren um ihn dann gegen einen Hurlimann D 110 einzutauschen, dessen Zähler heute bereits 5000 Betriebsstunden aufweist. An den Motoren hatte er nie irgendwelche Reparaturen. Im hügeligen Gelände hält Hr. Bucher gegenwärtig 32 Stück Vieh auf seinem Betrieb von 11 Hekt. Das unschmelzbare Universalschmierfett BLASOLUBE wird seit Jahren für die Fettschmierstellen gebraucht. Herr Bucher pflegt seine Maschinen und Geräte er braucht dazu BLASOL Kaltreiniger und BLASOL Rostschutzöl. Zum reibungslosen Winterbetrieb trägt nebst guter Wartung auch BLASOL 922, der Zusatz gegen Paraffin-Ausscheidung im Diesel-Treibstoff bei.

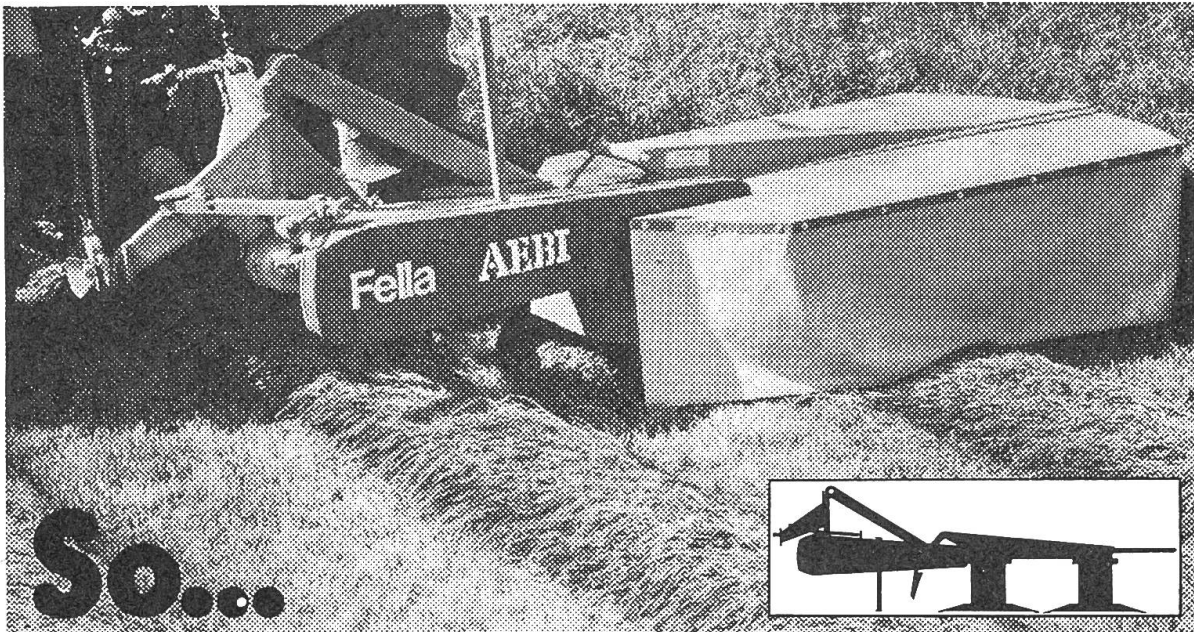
Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71



So...
Fella Kreiselmäher KM165 und KM190 Arbeitsbreiten 1,65 und 1,90 m. Antrieb über Keilriemen und Kegelradgetriebe im Fettbad. Auflaufsicherung und automatische Transportverriegelung. Messerwechsel mittels Schnellverschlüssen. Bodenanpassung nach oben 30° und nach unten 18°.



...oder so,
Fella Scheibenmäher SM165 und SM240 Arbeitsbreiten 1,65 und 2,40 m. Mit 4 oder 6 Scheiben zu je 3 Messern. Antrieb über Keilriemen und untenliegende Stirnräder im Ölbad. Auflaufsicherung. SM240 mit hydraulischer Aushebung. Grosse Bodenanpassung und geringes Gewicht: ideal in coupiertem Gelände.

auf alle Fälle Fella!

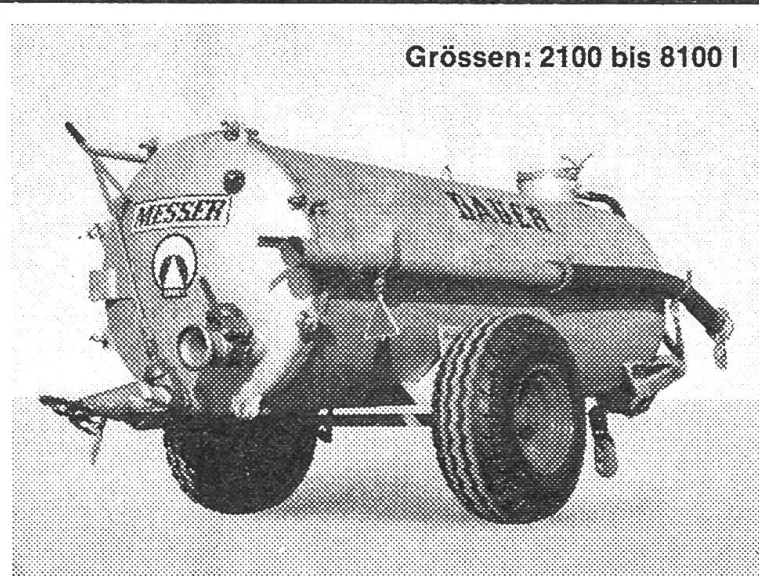
AEBI & CO AG, Maschinenfabrik
 3400 Burgdorf, Telefon 034 21 64 21, Telex 33523

410

AEBI 

Sooo... viele Vorteile

Grössen: 2100 bis 8100 l



SL

besitzen
BAUER-Vakuumfässer,
dass wir
zuwenig Platz haben,
alle in diesem Inserat
aufzuzählen!

Verlangen Sie
deshalb Unterlagen
oder Offerte bei:

Ernst Messer AG
Industrie- und
Landmaschinen
4704 Niederbipp BE

Tel. 065 - 73 23 63

MESSER

Marti. Agrarreisen 80

Im neuen Marti-Agrar-Programm finden Sie eine bunte
Palette an auserlesenen und interessanten Agrarreisen.
Zum Beispiel:

WINDSOR

Viererzug WM
Reisedatum: 10.-14. September 1980
5 Tage Fr. 930.-

56.DLG

Im MartiCar an die internationale
Landwirtschaftsschau in Hannover.
Reisedatum: 14.-17. Sept., 4 Tage Fr. 384.-

NEUMÜNSTER

Im Zug an die Trakehner-Hengstkörung
Reisedatum: 23.-27. Oktober 1980
5 Tage Fr. 468.-

AMERICAN ROYAL

Die grosse Landwirtschaftsschau
der 12 Staaten des Mittleren Westens.
Kansas-Texas-Arizona-Nevada-Kalifornien
Reisedatum: 9.-24. November 1980
16 Tage Fr. 3220.-

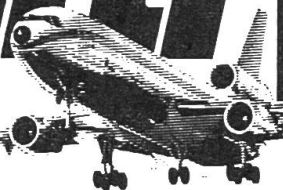
SÜDAMERIKA

Brasilien-Paraguay-Argentinien
Reisedatum: 21. Februar-8. März 1981
17 Tage Fr. 4990.-

Auskünfte, Programme, Anmeldungen bei:

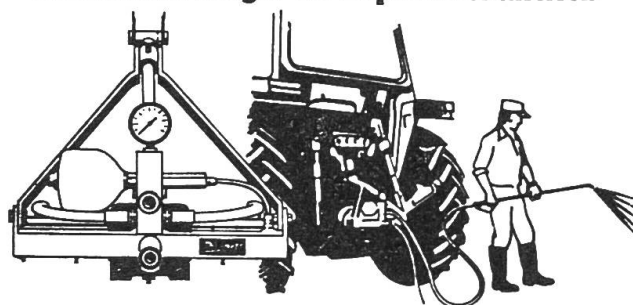
Marti

Bubenberplatz 8
Abteilung Agrarreisen
3001 Bern
Telefon 031 / 22 38 44



Traktoren- besitzer!

**KLINETT hat jetzt auch einen
Hochdruckreiniger für Zapfwellenantrieb**



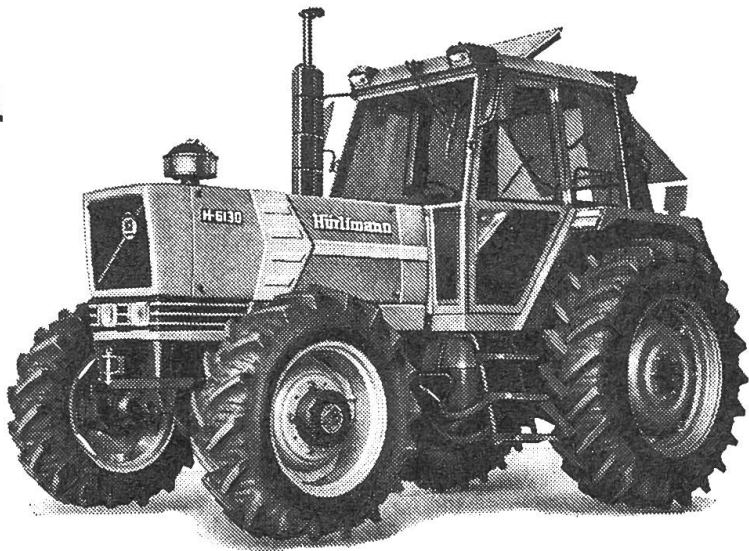
Damit kommen Sie viel billiger zu einem leistungsfähigen,
mobilen Hochdruckreiniger. Das KLINETT Zapfwellengerät
ist mit wenigen Handgriffen zu montieren und bietet die
gleichen Vorteile wie normale Modelle: reinigen, desinfizie-
ren, sandstrahlen. Auch zum Weisseln der Ställe verwendbar.
Wasserverbrauch 780 l/h bei 430 UpM an der Zapfwelle.
Arbeitsdruck bis 150 bar. Gewicht nur 22 kg.
Verlangen Sie sogleich ausführliche Unterlagen. Beratung
und Vorführung durch den KLINETT-Generalimporteur:

Walder Waldeck AG. 6318 Walchwil ZG
Telefon 042 / 77 12 04

Klinett Hochdruckreiniger
an der Zapfwelle

Hürlimann

die neue supermoderne
grüne
Jubiläums-Traktorenreihe
mit den neuentwickelten
wassergekühlten Motoren
von 60 bis 160 DIN-PS



Lamborghini

die weisse Traktorenreihe
mit **luftgekühlten Motoren**
von 34 bis 110 DIN-PS

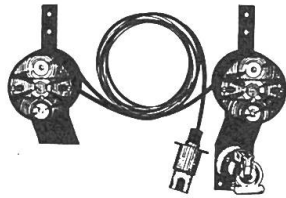
In verschiedenen Gebieten suchen wir Rayon-Vertreter. Wir erteilen Ihnen
gerne nähere Auskunft.



Hürlimann

Traktoren AG, 9500 Wil SG Telefon 073 - 23 20 20

LUTZ - Leuchten



**Schluss-, Blink-,
Bremslicht** in ganz
Europa bewährt. Inkl.
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack.
Meistgekauften, preisgünstigsten Leuchte.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich
Tel. 052 - 41 11 22

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden,
Seilzugapparate, Wandwinden usw.

Wagenheber 1,5 Tonnen ab Fr. 150.-

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer,
Bohrmaschinen, Handkreissägen,
Klauenpfleger usw.

Seilzugapparat 1500 kg, Fr. 495.-

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Traktor-Reifen zu Importpreisen: *

Hinterrad	Diagonal- Neureifen	Radial- Neureifen
9-24/6 PR	Fr. 210.-	—
10-24/6 PR	Fr. 235.-	Fr. 300.-
10-28/6 PR	Fr. 260.-	—
11-28/6 PR	Fr. 325.-	Fr. 425.-
12-28/6 PR	Fr. 395.-	Fr. 500.-
13-28/6 PR	Fr. 445.-	Fr. 559.-
14-28/8 PR	Fr. 565.-	—
13-30/8 PR	Fr. 475.-	—
14-30/8 PR	Fr. 535.-	Fr. 660.- GPR
15-30/8 PR	Fr. 690.-	—
9-32/6 PR	Fr. 340.-	—
11-32/6 PR	Fr. 375.-	—
14-34/8 PR	Fr. 695.-	Fr. 863.- GPR
15-34/8 PR	Fr. 795.-	—
9-36/4 PR	Fr. 299.-	—
11-36/6 PR	Fr. 435.-	Fr. 485.-
12-36/6 PR	Fr. 460.-	Fr. 559.-
11-38/6 PR	Fr. 425.-	—
12-38/6 PR	Fr. 475.-	Fr. 584.-
14-38/8 PR	Fr. 795.-	Fr. 1000.-
15-38/8 PR	Fr. 950.-	Fr. 1170.-

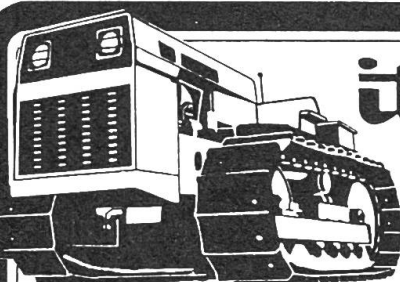
Ladewagen- Reifen

Front

10-15/8 PR	Fr. 155.-	5.50-16/4	Fr. 69.-
11-15/8 PR	Fr. 215.-	6.00-16/6	Fr. 88.-
11-15/10 PR	Fr. 235.-	6.50-16/6	Fr. 100.-
13-16/10 PR	Fr. 325.-	7.50-16/6	Fr. 115.-

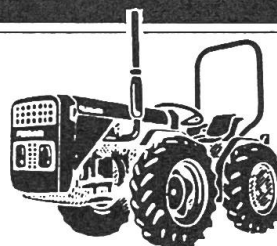
Wiederverkäufer verlangen unsere Engros-Preisliste *
Andere Dimensionen und Marken auf Anfrage.

Keller & Co., Pneuhandel, Telefon 052 - 28 23 21
St. Gallenstrasse 170 8403 Winterthur



itma

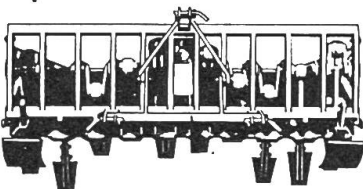
Raupenschlepper
für den Obst- und Weinbau.
Modelle von 32-60 PS, mit
Breiten von 93-150 cm.



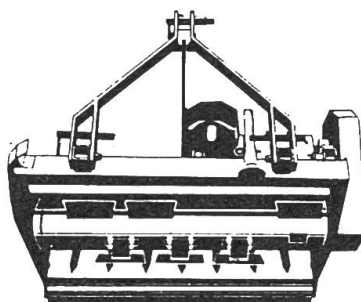
FERRARI

Allrad-Schlepper,
Bodenfräsen,
Einachstraktoren
von 10-55 PS.

CELLI
Spatenmaschinen

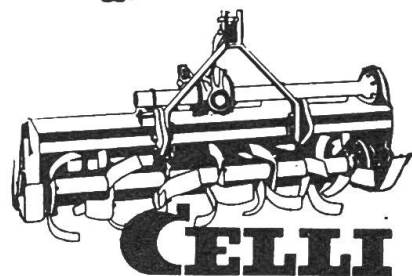


4-Gang-Getriebe. Breiten
von 90-350 cm. Auf Wunsch
mit hydr. Stockräumer.
Variable Arbeitstiefen von
20-40 cm. (Für 2- oder 3-
Punkt). Keine Furchen und
keine Bodenverdichtungen
mehr!



Mulchy

**Sichel- und
Schlegelmulchgeräte**
Mit Walze, Rädern oder
Kufen. Breiten von 85-
275 cm.
Mulcht und zerkleinert
Schnittholz, Sträucher,
Maissengel, Stroh usw.



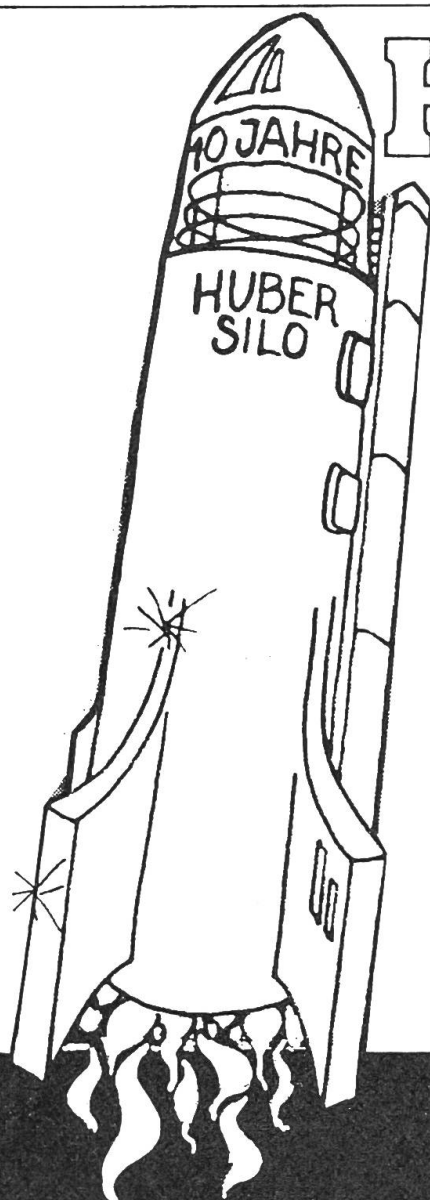
CELLI

Bodenfräsen für Acker- und Gemüse-
bau, Spezialausführungen für Reb-
und Obstbau. Arbeitsbreiten von 105-
250 cm. Mit 3- oder 4-Gang-Getriebe.
Für 20-150 PS. Mit Tiefenreguliergerät.

SILENT AG

8108 Dällikon
Buchserstrasse 16, Telefon 01 844 0010

Besuchen Sie uns an der ÖGA 80 !



HUBER- SILO

Start ins 2. Jahrzehnt

Seit 1970 fabrizieren wir unsere bewährten Grünfutter-Silos.

Die Original-Huber-Aussentüre ist und bleibt die Beste!

Siloausführung in 1,7, 2,5, 3,0 3,5 m Durchmesser bis 125 m³ und

Neu: Silo-Ringe, Futter- und Losedünger-Silos

Seit 3 Jahren Biogas-Anlagen
Planung, Fabrikation, Montage

Jubiläums- Verlosung

An der Verlosung nehmen alle Silo-Besitzer und Interessenten teil, die den untenstehenden Coupon im Laufe des Jahres 1980 einsenden. Einsendeschluss: 20. Dezember 1980. Die Verlosung findet am «Tag der offenen Türen» statt.

1. Preis: 1 Huber Silo 50 m³
2. Preis: 1 Silowagen
3. Preis: 1 gravierte Glocke
4. Preis: 1 Staatsriemen
5. Preis: 1 Kaffeemaschine

Walter Huber AG Kunststoffwerk 5426 Lengnau AG
Telefon 056 / 51 17 31 Privat 056 / 96 11 29

Coupon

Ich interessiere mich unverbindlich für

- ☐ ein Huber-Silo
☐ eine Biogas-Anlage

Ich nehme damit automatisch an der Verlosung im Dezember teil.

Name _____
Vorname _____
Adresse _____
Wohnort _____
Telefon _____



Endlich

MUSIK statt LÄRM

auf dem Traktor
bei der Arbeit im Feld
bei Sport und Freizeit

jedem sein eigenes Radioprogramm
zu nur Fr. 86.— plus Batterie und
Porto Fr. 4.—.

von **AGROELEC AG**
8477 Oberstammheim

- UKW- und MW-Radio
- Stereo-Kopfhörer
- bequemer Lärmschutz
- alles in Einem

Senden Sie mir bitte einen Kopfhörerradio 5 Tage zur Probe.

Adresse: _____

Telefon 054 - 9 10 24

● **Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!**



Maschinen AG 4112 Bättwil bei Basel

Telefon 061 - 75 11 11

Bietet die vollkommene Maschine für die Kartoffelernte



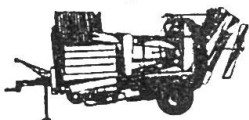
Kartoffelsammelroder

Wisent

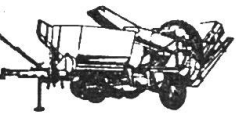
Seit Jahren bekannt und bewährt — von Jahr zu Jahr verbessert und weiterentwickelt, **absolute SPITZENKLASSE!**

Robust, leistungsfähig, einfach!

Die Baureihe besteht aus 3 Grundtypen, wobei dank den zu jedem Typ lieferbaren Sonderausrüstungen jeder WISENT wie kein anderer Sammelroder individuell den Anforderungen und Betriebsverhältnissen angepasst werden kann.



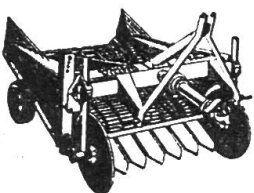
RK Für kleinere Betriebe; mit Ladefläche, Kipp- oder Rollboden-Bunker, Inhalt 1250/1350 kg.



RM für mittlere Betriebe; mit Ladefläche, Kipp- oder Rollboden-Bunker, Inhalt 1600/1800 kg.

RG Hochleistungsmaschine für den Grossbetrieb; mit Kipp- oder Rollboden-Bunker, Inhalt 1600/1800 kg.

Kaufen Sie keinen Vollernter, bevor Sie unser WISENT-Angebot verlangt und geprüft haben! Wir können Ihnen sehr vorteilhafte Bedingungen unterbreiten! Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung!



Siebkettenroder KUXMANN GOLIATH mit erstaunlicher Leistung! Geeignet zur Ernte von Kartoffeln, Zuckerrüben, Sellerie, Möhren, Zwiebeln oder ähnlichem Gemüse.

Wer baut Weltraumsatelliten
für eine bessere Wetter-
vorhersage?

Wer baut Motoren für Grand
Prix Sieger?

Wer baut jährlich Millionen von
Autos, Lastwagen und Lieferwagen?

Wer baut eine der bekanntesten
Traktorenreihen?

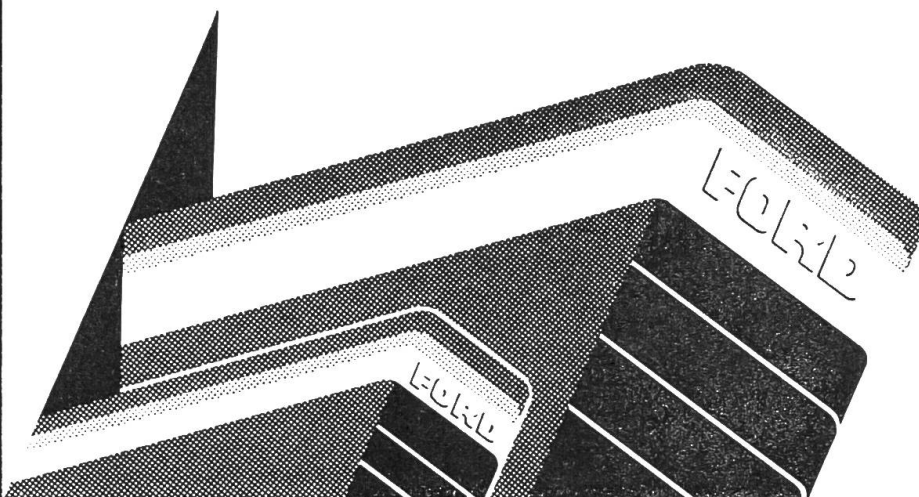
Wer baut erfolgreich schwere Bau-
maschinen?

Wer verkauft den Economy Traktor mit
29,4 KW (40 PS/DIN) komplett ausgerüstet
mit Sicherheitsrahmen um Fr. 14990.—?

Wer verkauft FAT geprüfte Traktoren?

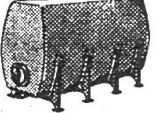


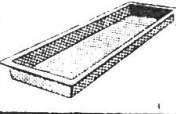

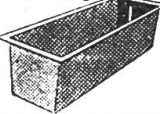
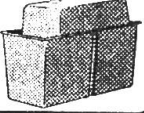
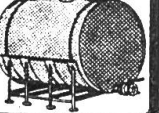
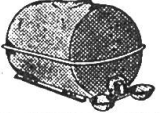
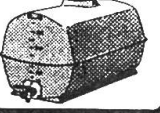

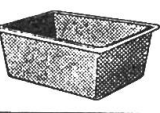
Wer hat eine Kundendienst-Organisation in
der ganzen Schweiz, die darauf wartet, Ihnen
zu dienen?

Wer?
FORD!



FORD TRAKTOREN. ZUVERLÄSSIG UND STARK
...MIT MEHR ALS 60 JAHREN ERFAHRUNG.



Raumpartanks 	Getränkefässer 	Spritzfässer 
Klaubenbäder 	Spülwannen 	Brunnenträge 
Heizöltanks 	Lagertanks 	Weidetränkefässer 
Spritzfässer 	Rollbehälter 	Ständen 

Alles aus Kunststoff

Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation. Wir bieten auch für Sie die Lösung.

faser-plast

Faser-Plast AG
9532 Rickenbach / Wil SG
(073) 23 62 23 / 23 21 44

Marti. Agrarreisen 80

Im neuen Marti-Agrar-Programm finden Sie eine bunte Palette an auserlesenen und interessanten Agrarreisen. Zum Beispiel:

POLEN

Entdeckungsreise durch die Landwirtschaft Osteuropas. Reisedatum: 21.-29. Juni 80
9 Tage Fr. 1025.-

USA/KANADA

Kalifornien-Oregon-Kanada mit Besuch der Calgary Stampede. Reisedatum: 28. Juni-12. Juli 80. 15 Tage Fr. 3480.-

ROYAL SHOW

Die grösste Landwirtschaftliche Messe Englands. Reisedatum: 29. Juni-2. Juli 80. 4 Tage Fr. 785.-

AMERICAN ROYAL

Die grosse Landwirtschaftsschau der 12 Staaten des Mittleren Westens. Kansas-Texas-Arizona-Nevada-Kalifornien
Reisedatum: 9.-24. November 1980
16 Tage Fr. 3220.-

Auskünfte, Programme, Anmeldungen bei:

Marti

Bubenbergrplatz 8
Abteilung Agrarreisen
3001 Bern
Telefon 031 / 22 38 44

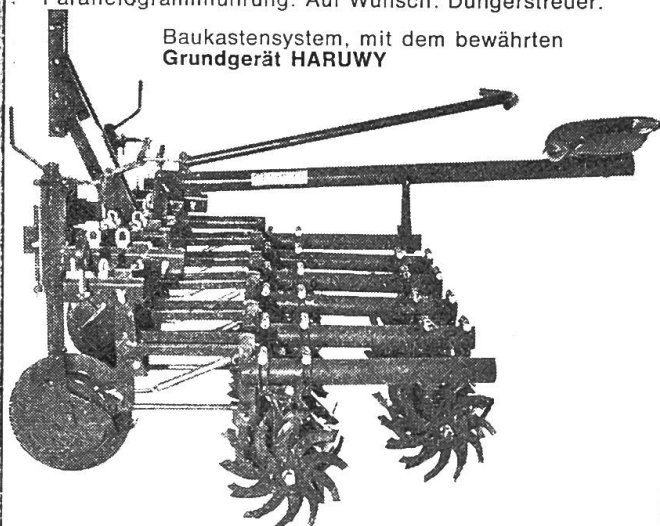


HARUWY

Hackspinne (Sternhackgerät)

für Mais, Zuckerrüben, Gemüse usw., mit aufklappbarem Balken, steuerbare Stabilisierungsstützrollen, Parallelogrammführung. Auf Wunsch: Düngerstreuer.

Baukastensystem, mit dem bewährten Grundgerät HARUWY



Weiter fabrizieren wir:

- Hubstapler
- Kultureggen
- Tiefgrubber
- Untergrundlockerer
- Cultipacker-Walzen
- Vielfachgeräte usw.

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendlincoourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



HARUWY 021 / 911141

Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vermand, 1032 Romanel s. Lausanne



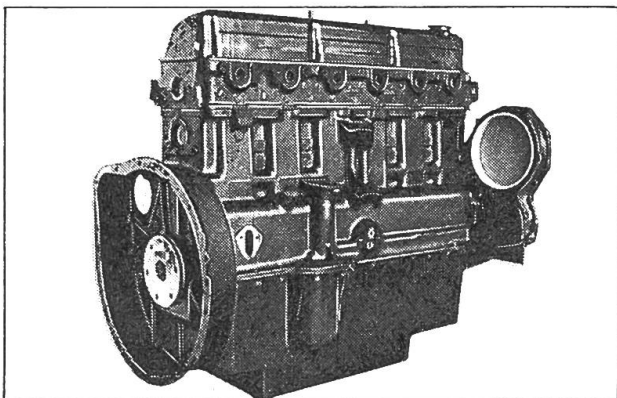
**100 Jahre
im Dienste
der Landwirtschaft**

SIM als führender Motorenspezialist führt ein umfangreiches Programm an:

Besonders geeignet für
**Industrie, Baugewerbe,
Aggregatebau, Landwirtschaft**

Motoren. Stromerzeuger. Pumpen.

Motoren



Bewährte Typen von bekannten Herstellern: FORD, EBRO und **neu**: PERKINS, BERNARD. Verwendbar als Austauschmotoren im Baugewerbe und in der Landwirtschaft, als Neumotoren in der Industrie und im Aggregatebau.

Stromerzeuger

Tragbare, fahrbare Stromerzeuger, immer und überall einsetzbar. Leistung ab 1000 Watt. Einfach im Aufbau, einfach in der Bedienung. Qualitätserzeugnisse von BERNARD moteurs, Frankreich und Generac, USA.

Fragen Sie uns – wir helfen Ihnen weiter. Wir sind **die** Spezialisten.

SIM

**SIM AG, Motorenzentrale, Rheinfelderstrasse 21a
4127 Birsfelden, Tel. 061 41 22 77, Telex 64946**

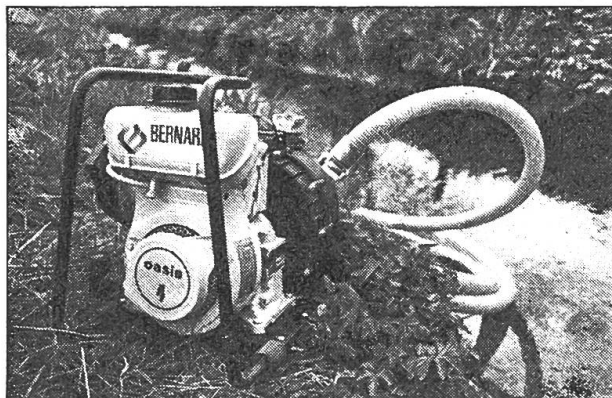
SIM-Filialen: Bern Tel. 031 56 08 11, Telex 32399.

Birsfelden Tel. 061 41 43 76, Telex 64946.

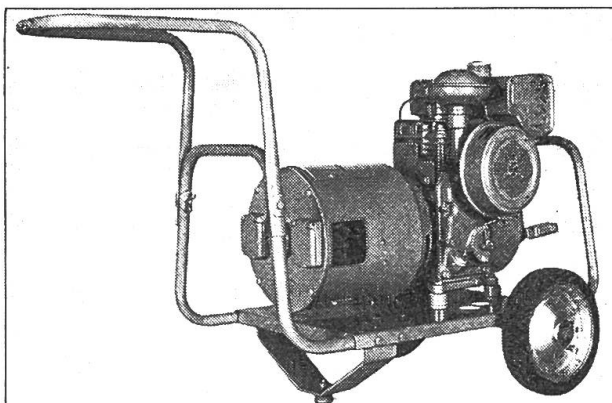
Morges Tel. 021 71 06 61/65, Telex 24276.

Zürich Tel. 01 52 33 77, Telex 54597.

Pumpen



Motor- und Elektropumpen. Für jeden Fall tausendfach bewährt. Berieselungs- und Bewässerungspumpen, elektrische Flächenpumpen und Tauchpumpen. Produkte von BERNARD moteurs, Frankreich.



Coupon

Senden Sie mir ausführliches Informationsmaterial über (Zutreffendes bitte ankreuzen)

☐ Motoren

☐ Stromerzeuger

☐ Pumpen

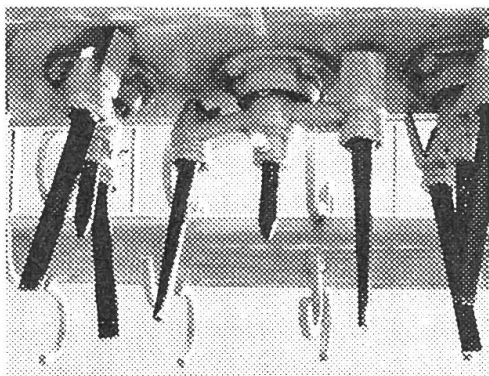
Name/Firma: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Bitte einsenden an: SIM AG, Motorenzentrale
Rheinfelderstrasse 21a, 4127 Birsfelden

TRIDENT KREISELEGGE die einen Zahn mehr drauf hat!



**Unentbehrlich für Landwirte
die eine intensive
Bodenbearbeitung wünschen**
NEU! 2 Jahre Garantie auf Zinkenbruch
Verlangen Sie eine Vorführung

Name: _____

Beruf: _____

PLZ/Ort: _____



Grosse Flächenleistung. Schonung von Traktor und Fahrer
Ein passendes Gerät für jede Betriebsgrösse 1.3–4,0 m

MESSER

Ernst Messer AG
4704 Niederbipp BE

Industrie- und Landmaschinen Telefon 065 / 73 23 63

Das Fachinserat ins Fachblatt !

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



Jetzt eine preisgünstige
Zapfwellenpumpe
mit 20 atü Druck, inkl.
4 m Saug- und 8 m Druck-
schlauch.
1 Jahr Garantie,
zu nur Fr. 350.-.
Frauchiger + Stutz
Altstetterstrasse 120
8048 Zürich
Telefon 01 - 62 01 01

GELEGENHEIT! Wir liquidieren:

Stallgummimatten (längs-gerillt)

mit unbedeutenden Fabrikationsfehlern,
18 mm stark, ca. 20 kg/m², DLG-geprüft,
Qualität 1 b Fr. 51.-/m² (statt Fr. 76.-/m²).

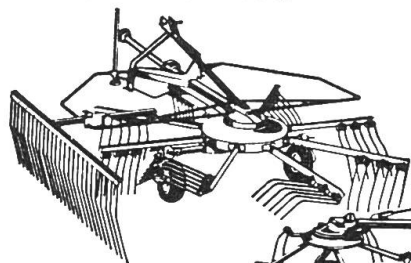
100 x 130 cm	100 x 175 cm	110 x 164 cm
100 x 140 cm	100 x 200 cm	110 x 175 cm
100 x 150 cm	110 x 150 cm	110 x 200 cm
100 x 164 cm		

evtl. Frachtkosten per Camion plus Fr. 2.50/m².

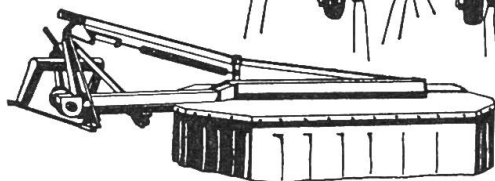
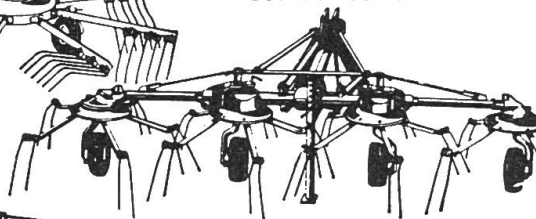
AGRO-NORM AG, 4800 Zofingen
Telefon 062 - 51 22 37

CLAAS

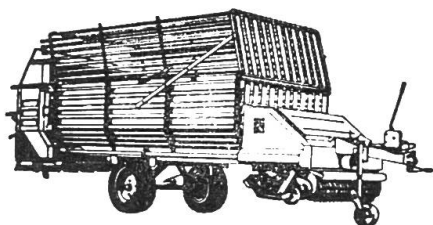
Wirbelschwader



Wirbelwender



Wirbelmähwerk



**Claas –
Maschinen
Ihre Helfer
in der
Landwirtschaft !**

**MIT SICHERHEIT
MEHR LEISTEN**

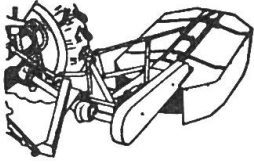


BACHER

LANDMASCHINEN AG

Schönmattestrasse 5
Telefon 061 76 10 45
CH-4153 Reinach BL

Maschinen für die Rohfutter-Ernte



Schnellmäher Müller, neuestes Modell, erneut verbessert!



HAGEDORN-Ladewagen

Robust und leistungsfähig, sind sie in allen, individuell den Bedürfnissen angepassten Ausführungen lieferbar:



Schneidwerk mit 3–25 Messern;

auf Wunsch **Grünfutter-Laderaum** aus Stahlblech;



Normal- oder Tieflader mit breiter Spur;

System «Weichel» – bewährt seitdem es Ladewagen gibt!



Neu: Rechkettsystem bis 25 Messer Unimatikwagen

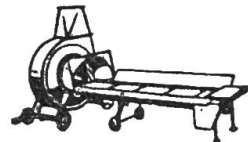


Selbstfahr-Ladewagen HAMSTER-SUPER. System «Weichel», Dieselmotor 64 PS. Vielseitig verwendbar.

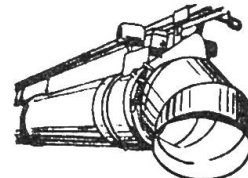


EINLAGERUNG

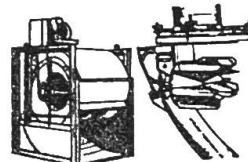
NEUERO vollautom. Ablade-/Dosiergeräte;
NEUERO Förderbänder;
NEUERO Abladegebläse in versch. Grössen, mit und ohne Schneidvorrichtungen;
NEUERO Quer-/Längsverteileranlagen für jeden Heustock – absolut störungsfrei!



Kalt- oder Warmluft-Heubelüftungen.



Silo-Verteiler FEGU und HEINI. Antrieb durch die Förderluft oder mit Motor.
NEUERO-Silo-Entnahme- und Beschickungsautomat.



Verlangen Sie **SONDERBARZAHLUNGS-ANGEBOT** bei Ihrem Schmied oder direkt beim Importeur.

Profitieren Sie von den interessanten Frühbezugsbedingungen!

100 Jahre
Hägel
Versicherung

1980 noch günstiger

30%

Rückvergütung

Der heiße Tip:



Oelfilter - Luftfilter - Lenkhydraulik

vom größten Filterlager der Schweiz. Preise, von denen die ganze Branche spricht.

Über 1000 verschiedene Filtertypen am Lager.

Lieferung durch den Fachhandel

SCHUPP

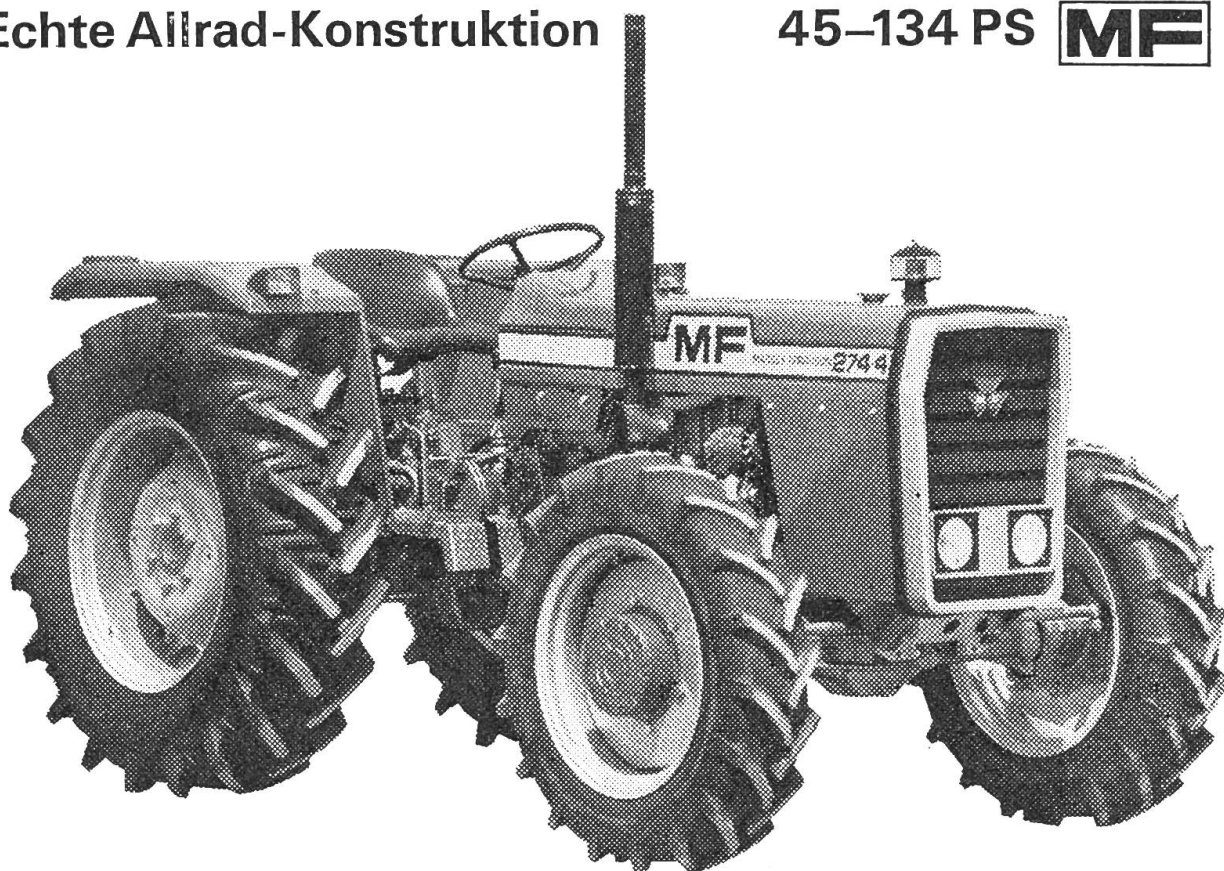
H.Schupp AG, Weieracherstr. 3,
8184 Bachenbülach,
Telefon 01/8606352

Eine neue Generation von **MF**-Traktoren

MF-Allradtraktoren

Echte Allrad-Konstruktion

45–134 PS



Beim Kauf eines neuen MASSEY-FERGUSON-Traktors können wir Ihnen eine äusserst günstige Eintauschofferte unterbreiten.

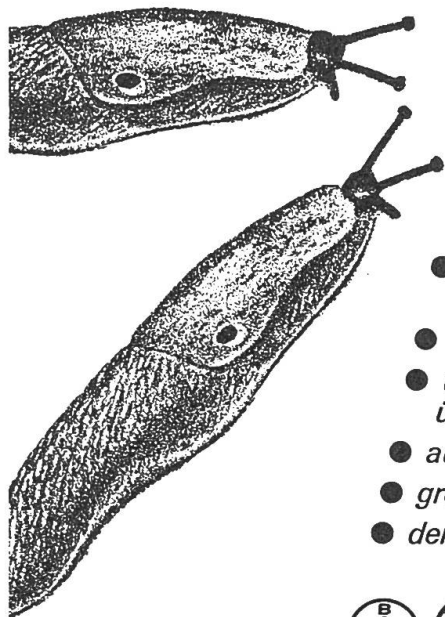
Wenden Sie sich noch heute an Ihren MASSEY-FERGUSON-Händler, er wird Sie gerne orientieren.

Generalvertretung für die Schweiz

Service Company Ltd. Dübendorf

8600 Dübendorf, Usterstrasse 124/126
Telefon 01 820 12 12





**Das einzige Mittel gegen
alle schädlichen Schnecken
- mit neuem Wirkstoff**



Mesurol®

- keine Dehydration und demzufolge keine Schleimspuren; die Schnecken werden sofort abgetötet und trocknen ein
- besonders rasche Anfangswirkung
- überdurchschnittliche Lockwirkung (40% höher als bei den üblichen Schneckenkörnern)
- ausgezeichnete Witterungsbeständigkeit
- grosse Dauerwirkung
- der Wirkungsgrad übersteigt 95%



agroplant

Agroplant AG, 3052 Zollikofen, Telefon 031/861666

Mesurol, Giftklasse 4. Warnung auf den Packungen beachten.

® = Produkt und Schutzmarke der Bayer AG, Leverkusen

NEUMEYER BERN

Nettopreise

Verlangen Sie Gratiskatalog

**Kompressoren, Tischbohrmaschinen,
Schweisssgeräte, Winkelschleifer, Zubehör usw.**

Kompl. Werkstatteinrichtungen liefert und repariert günstig

Maschinen + Einrichtungen

Manfred Wyss Thunstr. 94 3113 Rubigen
Telefon 031 - 92 38 06

100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

20 x 30 cm	Fr. 8.—	27 x 40 cm	Fr. 12.—
24 x 36 cm	Fr. 10.—	35 x 53 cm	Fr. 16.—

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

**Innerorts Geschwindigkeit anpassen —
ausserorts Abstand halten!**



Trocknungsanlagen für Getreide und Mais

Unser Trocknerprogramm umfasst stationäre und fahrbare Trockner in Vertikal- und Flachbauweise, in allen Leistungsklassen. Ausserdem bieten wir stets ein grosses Gebrauchtmaschinenlager.

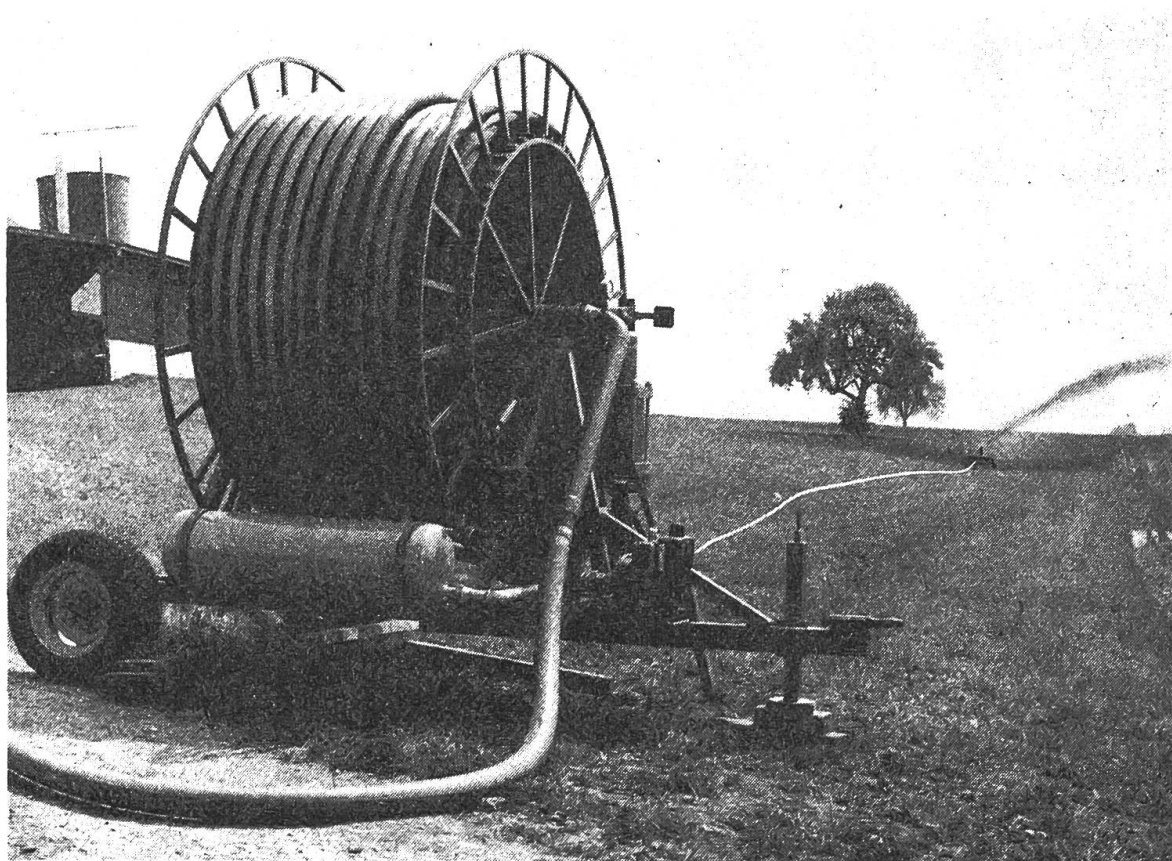
Fragen Sie unverbindlich bei uns an, wir beraten Sie gerne.

LAXHUBER KG — Trocknungsanlagen

D-8332 Massing — Telefon 08724 / 381 — (Telex 058846)

Beratung und Service auch durch: **Fa. A. Hiltbold**, Landmaschinen,
Schynhalde 255 **CH - 5252 Villnachern AG** Telefon 056 - 43 25 59

Die neue Beregnungsmaschine «Stubenruss» für Wasser, Gülle und Klärschlamm



● erstklassige Konstruktion mit Wassermotor ● hohe Einzugsgeschwindigkeit ● 3 verschiedene Grössen, Ø 75, 90 und 110 mm ● ausserordentlich günstiger Preis.

Verlangen Sie
unsere Unterlagen,
Prospekt und
Preise.

Regionalvertreter
werden gesucht.

Generalvertretung für die Schweiz:



HOCHDORF

Tel. 041 - 88 25 92

FAHR entwickelte die Mähdrescher der 80-er Jahre

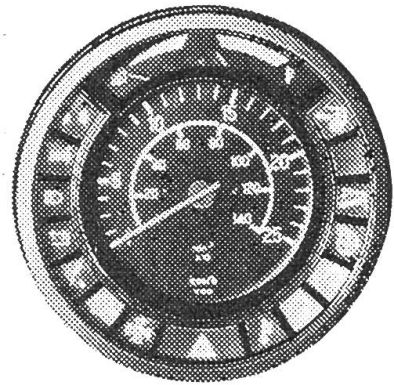
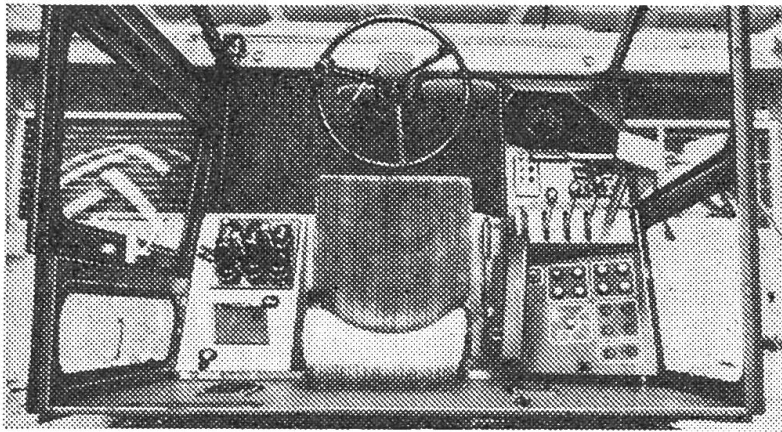
Es sind die Mähdrescher der Zukunft, ausgerüstet mit der modernsten Technik. Dazu gehört die FAHR-«Comman-der Cab». Das ist die Kommandozentrale in der vollklimatisierten Kabine, die einen Komfort und andere Vorteile bietet, wie man sie bei Mähdreschern bisher nicht kannte. Ein Zen-

tralinformator überwacht laufend 21 Funktionen im Mähdrescher. So kontrolliert sich also die Technik gewissermaßen selbst. Damit wird der Fahrer entlastet und kann sich ganz auf die volle Ausnutzung der Leistungsfähigkeit der Maschine konzentrieren und damit die Wirtschaftlichkeit erhöhen.

Das ist aber noch lange nicht alles, was die neuen FAHR-Mähdrescher an Vorteilen bieten. Ausführlich darüber informiert ein Prospekt, den wir Ihnen gerne zustellen.

BUCHER

BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Tel. 01 / 856 03 22



BON

Für Prospekte
«Neue FAHR-Mähdrescher»

Adresse _____